

“以练促学、以测促教”理念下智慧日语实训平台建设

胡锡燃，赵小平

大连理工大学城市学院 辽宁大连

【摘要】随着信息技术的飞速发展以及在教育领域的深入应用，教育领域正经历着深刻的变革。在外语教学中，如何利用先进的技术手段改革教学方向，革新教学理念，创新教学方法，改变学习方式，提升教学效果和学生的学习质量成为了重要的研究课题。本文以“以练促学、以测促教”为理念，探讨智慧日语实训平台的建设。通过分析智慧日语实训平台的师生需求、五个模块的功能设计以及预期产生的实际效果，旨在推动日语专业课程建设和教学模式创新，帮助学生提升学习效率，激发学习热情，为日语专业教学提供一种创新的解决方案，促进学生的语言实践能力和教师的教学水平提升。

【关键词】以练促学；以测促教；智慧日语实训平台

【基金项目】教育部产学合作协同育人项目 2022 年第二批立项项目：“以练促学、以测促教”的智慧外语实训平台建设（项目编号：220801339202210）

【收稿日期】2024 年 11 月 10 日

【出刊日期】2024 年 12 月 26 日

【DOI】10.12208/j.ije.20240104

Construction of smart practical training platform for Japanese under the concept of "promoting learning through practice and teaching through tests"

Xiran Hu, Xiaoping Zhao

City Institute, Dalian University of Technology, Dalian Liaoning

【Abstract】 The rapid development of information technology and its deep application education, make it undergoing profound changes. In foreign language teaching, how to use advanced technology to reform the teaching direction, innovate the teaching concept, innovate the teaching method, change the learning mode, and improve the teaching effect and the learning quality of students has become an important research topic. Based on the concept of "practice to promote learning and tests to promote teaching", this paper discusses the construction of a smart practical training platform for Japanese. By analyzing the needs of teachers and students on the Smart practical training platform for Japanese, the functional design of the five modules and the expected practical effects, the paper aims to promote the curriculum construction and teaching model innovation of Japanese majors, help students improve their learning efficiency and stimulate their learning enthusiasm, provide an innovative solution for Japanese major teaching, and promote the improvement of students' language practice ability and teachers' teaching level.

【Keywords】 Promoting learning through practice; Promoting teaching through tests; Smart training platform for Japanese

在全球化的背景下，外语能力成为了人才必备的素养之一。随着国家战略和社会发展的新调整、新趋势的出现，传统的高校外语教学已无法满足当前的人才培养要求，如何培养符合社会需求的高质量外语人才，如何进行高质量的教育改革，成为高校面临的重要任务。

2018 年教育部发布《关于加快建设高水平本科教育全面提高人才培养能力的意见》，其中明确提出了要重塑教育教学形态，指出“加快形成多元协同、内容丰富、应用广泛、服务及时的高等教育云服务体系，打造适应学生自主学习、自主管理、自主服务需求的智慧课堂、智慧实验室、智慧校园，以现代化高新技术推动高

等教育质量提升的“变轨超车”。”^[1]在此背景下,各高校紧跟时代步伐,将“互联网+高等教育”融入高校外语教学中。基于外语学科语言自身的特质及有利于学生学习外语的发展考量,越来越多的高校根据自身实际有效运用校内外现有资源,着力建设满足现代化教学实践的智慧外语实训平台^[2]。更好地满足社会对高素质外语人才的需求,创新外语教学模式势在必行。智慧日语实训平台的建设,以“以练促学、以测促教”为核心,为日语教学注入了新的活力。

1 “以练促学、以测促教”的理念内涵

“以练促学”强调通过大量的实践练习,让学生在运用中掌握语言知识和技能,深化对语言知识的理解,提高语言的熟练度和准确性,从而更好地掌握所学内容。“以测促教”则侧重于利用测试的手段来推动教学。通过科学合理的测试,及时反馈学生的学习情况,教师通过对学生测试结果的分析,了解学生的学习情况和存在的问题,进而有针对性地调整教学策略、优化教学方法、完善教学内容,提高教学质量和效果。

2 智慧日语实训平台的需求分析

2.1 学生需求

(1) 提供多样化的课程资源,涵盖不同年级和不同学习难度,可以满足不同层次和学习目标的需求;与教材紧密结合,辅助课堂教学,帮助学生巩固知识点;

(2) 个性化的学习路径设置,能根据学生的不同水平和学习进度,提供定制化的学习方案,适应个体差异,提高学习效率;

(3) 互动性的学习场景,例如小组讨论、在线交流等,可以促进学生之间的合作学习,提升学习的积极性和主动性;

(4) 丰富的练习和测试模式,包括听力、口语、阅读、写作等多个方面,有助于巩固知识,全方位提升学习效果和日语能力;

(5) 实时的学习评估和反馈机制,可以让学生及时了解自己的学习状况,进行自我评估,发现问题并及时改正。

2.2 教师需求

(1) 能够通过实时评估反馈机制,快速了解学生的学习情况,从而及时调整教学策略和方法,提高教学的针对性和有效性。

(2) 平台丰富的练习和测试模式,能帮助教师更全面地检测学生的知识掌握程度,发现学生的薄弱环节,进行有针对性的辅导和强化训练。

(3) 教师可以利用平台上多样化的课程资源,丰

富教学内容,为不同水平的学生提供更适合的学习材料。

(4) 平台提供的与教材紧密结合的功能,有助于教师更好地开展课堂教学,使教学过程更加顺畅和高效。

(5) 教师能够借助平台的管理功能,更方便地管理学生的学习进度和成绩,提高教学管理的效率。能够便捷地布置作业和测试,监控学生学习进度;实时的学习评估和反馈机制,帮助教师及时了解学生的学习情况,获取详细的学情分析,为教学决策提供依据,及时调整教学策略;拥有丰富的教学资源库,支持教学创新。

3 智慧日语实训平台的功能设计

3.1 练习模块

练习模块应涵盖听说读写译等多种题型,模拟真实语言场景,提供错题集和针对性练习推荐等,具体如下。

(1) 题型多样化

包括听力理解、阅读理解、写作练习、口语表达、日汉互译等常见题型。设计选择题、填空题、简答题、论述题等不同形式,以全面考查学生的语言能力。

(2) 分层练习

根据语言难度和学习阶段,设置不同层次的练习,如初级、中级、高级。每个层次的练习内容和要求逐渐增加难度,适应不同水平的学生。

(3) 情景模拟

创设各种真实的日语使用场景,如商务谈判、旅游交流、学术讨论等。让学生在具体情境中进行语言实践,提高日语运用的灵活性和准确性。

(4) 个性化练习推荐

根据学生的学习记录和表现,智能推荐适合其薄弱环节的练习题目。例如,如果学生在听力方面较弱,系统就多推荐听力相关的练习;如果学生想要通过翻译资格证考试,系统就多推荐翻译相关的练习。

(5) 即时反馈与纠错

学生提交练习答案后,立即给出详细的反馈,指出错误之处并提供正确答案和解释。对于口语和写作练习,可以通过语音识别和自然语言处理技术进行评估和反馈。

(6) 错题集与复习功能

自动将学生做错的题目整理到错题集中,方便学生复习和巩固。提供错题重练和知识点讲解的功能。

(7) 合作练习

设计小组练习或合作任务,促进学生之间的交流

与协作。例如小组共同完成一个翻译项目或口语展示。

(8) 与教材同步

练习内容与学校使用的日语教材紧密结合, 强化课堂学习效果。

(9) 拓展资源链接

为练习题目提供相关的拓展学习资源, 如语法讲解、词汇表、文化背景知识等。

(10) 进度跟踪与统计

实时记录学生的练习进度和成绩, 生成学习报告, 让学生和教师了解学习情况。

3.2 测试模块

测试模块应包括单元测试、阶段测试和模拟考试, 支持自动批改和成绩分析等, 具体如下。

(1) 题型丰富多样: 包括听力、阅读、写作、口语、日汉互译等多种题型, 全面考查学生的语言能力。

(2) 难度分级设置: 根据不同的日语水平, 设置不同难度等级的测试, 以适应不同学习阶段的学生。

(3) 模拟真实场景: 设计与实际生活和工作相关的场景测试, 如商务交流、旅游出行、学术研究等, 提高学生在实际情境中的日语运用能力。

(4) 个性化测试: 根据学生的学习记录和薄弱环节, 生成个性化的测试内容, 有针对性地帮助学生巩固和提高。

(5) 限时测试: 培养学生在规定时间内完成任务的能力, 提高语言处理的速度和效率。

(6) 即时反馈与解析: 学生提交测试后, 能够立即获得成绩和详细的答案解析, 帮助学生了解自己的错误和不足之处。

(7) 错题重练: 自动将学生做错的题目整理成错题集, 方便学生进行反复练习, 加深对知识点的理解和记忆。

(8) 定期更新题库: 保持测试内容的新颖性和时效性, 跟上日语发展和实际应用的变化。

(9) 与课程内容紧密结合: 测试题目紧密围绕平台所教授的课程知识和技能, 强化学习效果。

(10) 多人竞赛模式: 可以组织学生进行在线竞赛, 激发学生的学习积极性和竞争意识。

3.3 互动交流模块

互动交流模块应包括学生之间、师生之间在线交流讨论、分享学习心得和经验等, 具体如下。

(1) 在线论坛: 学生和教师可以在论坛中发布问题、分享经验和观点, 进行自由交流。

(2) 小组讨论: 学生可以分组进行讨论, 共同完

成特定的学习任务或话题探讨。

(3) 实时聊天: 提供实时的一对一或多人聊天功能, 方便及时沟通。

(4) 语音交流: 支持语音对话, 锻炼口语表达能力。

(5) 互动游戏: 例如语言猜谜、知识竞赛等, 增加趣味性和参与度。

(6) 作品展示与互评: 学生可以展示自己的学习成果, 如作文、口语录音等, 其他人可以进行评价和反馈。

(7) 教师答疑: 设置专门的教师答疑区域, 学生可以向教师请教问题。

(8) 跨校交流: 与其他学校的学生进行交流, 拓宽视野。

(9) 国际交流: 有条件的话, 与日本学生或日语学习者交流, 感受不同文化背景下的语言运用。

3.4 资源库模块

资源库模块应整合各类优质日语学习资源, 如教材、课件、音视频等, 具体如下。

(1) 资源分类: 按照学习阶段、教材版本、主题等进行清晰分类, 方便学生快速找到所需资源。

(2) 内容丰富: 涵盖各类教材、读物、音频、视频、练习题、日语能力考试真题、日语专业四级、八级考试真题等。

(3) 质量把控: 确保资源的准确性、权威性和时效性。

(4) 个性化推荐: 根据学生的学习记录和偏好, 为其推荐相关的资源。

(5) 搜索功能: 提供强大的搜索工具, 让学生通过关键词能精准找到所需资源。

(6) 资源更新: 定期添加新的资源, 删除过时或不再适用的内容。

(7) 版权管理: 确保所收录的资源都有合法的版权。

(8) 资源评价: 允许用户对使用过的资源进行评价和反馈, 以便其他用户参考。

(9) 多格式支持: 支持多种常见的文件格式, 如PDF、MP3、MP4等。

(10) 与课程融合: 资源能与平台的课程内容紧密结合, 起到辅助和拓展的作用。

3.5 学情分析模块

学情分析模块应多维度呈现学生学习数据, 为教师和学生提供精准的学习画像等, 具体如下。

(1) 数据采集: 全面收集学生在平台上的学习行为数据, 如学习时长、练习完成情况、测试成绩、参与互动交流的频率等。

(2) 学习进度跟踪: 清晰呈现学生对不同课程、知识点的学习进度, 包括已完成和未完成的部分。

(3) 知识点掌握情况分析: 通过对学生在各类练习和测试中的表现, 评估他们对各个知识点的掌握程度, 用图表等形式直观展示。

(4) 学习习惯分析: 了解学生的学习规律, 比如学习时间段、学习频率等, 以便提供个性化的学习建议。

(5) 对比分析: 可以将学生的学情与班级、年级平均水平进行对比, 让学生了解自己的优势和不足。

(6) 趋势分析: 观察学生学习情况的变化趋势, 预测可能出现的问题或进步方向。

(7) 多维度报告生成: 为教师和学生分别生成详细的学情分析报告, 教师报告可侧重于整体班级情况, 学生报告着重个人表现。

(8) 个性化建议: 根据学情分析结果, 为学生提供针对性的学习资源推荐和学习计划调整建议。

4 智慧日语实训平台的预期效果

4.1 促进资源共享, 满足市场需求

智慧日语实训平台建设, 打破地域和时间限制, 实现优质教学资源的共享, 可以让更多的老师和学生受益。同时, 平台可以根据行业需求和发展趋势, 定制实训内容, 培养符合市场需求的日语人才。

4.2 推动教学创新, 提高教学效率和质量

智慧日语实训平台为教师提供更多创新教学方法和手段的可能性, 可以激发教师的教学活力。教师可以借助平台更有效地组织教学活动、监控学生学习情况, 及时给予指导和反馈, 优化教学过程。同时, 平台能够对学生的学习数据进行详细分析, 为教学改进提供有力依据。

4.3 增强学生学习自主性, 提升实际应用能力

智慧日语实训平台提供多样化的学习资源和自主学习工具, 学生可以根据自己的需求和进度安排学习, 培养独立学习的能力。丰富的实训项目和模拟场景, 使学生可以在实践中熟练掌握日语的听说读写技能, 提高语言的运用水平。

4.4 增强学生学习自主性, 提升实际应用能力

智慧日语实训平台为学生提供了真实的日语语境和文化素材接触, 使学生能更好地理解日本文化, 增强跨文化交流的能力和意识, 使学生具备在实际工作中运用日语解决问题的能力, 增加在就业市场上的竞争

优势。

由上可见, 智慧日语实训平台的建设, 以“以练促学、以测促教”为导向, 为日语教学带来了新的机遇, 但也面临着一些挑战, 如需要整合多种不同的技术, 如语音识别、虚拟实境等, 同时要确保这些技术之间的兼容性和稳定性; 要持续更新和丰富日语教学资源, 以满足不断变化的教学需求和日语语言发展趋势; 如何根据每个学生的学习进度、水平和特点, 提供精准的个性化教学方案存在一定难度; 教师需要接受新的技术和教学方法的培训, 以有效地运用平台进行教学; 涉及大量学生的学习数据, 要保障数据的安全和学生的隐私等。因此, 智慧日语实训平台的建设, 必须通过不断优化和完善平台功能, 加强应用推广和教师培训, 才能能够更好地发挥其在提升日语教学质量和人才培养水平方面的重要作用, 为培养具有国际视野和语言能力的高素质日语人才做出积极贡献。

参考文献

- [1] 中华人民共和国教育部. 教育部关于加快建设高水平本科教育全面提高人才培养能力的意见[R/OL]. (2018-09-17)[2024-11-29]. http://http://www.moe.gov.cn/srcsite/A08/s7056/201810/t20181017_351887.html
- [2] 王月, 张爱敏. 新工科高校智慧化语言技能提升实训平台建设研究[J]. 辽宁科技学院学报, 2021, 23(02): 23-24.
- [3] 孙彦武, 宋佳佳. 虚拟语言实训平台设计与构建[J]. 实验室研究与探索, 2016, 35(05): 05-109.
- [4] 李珍琦, 王召阳. 线上线下相融合的混合式教学模式探究: 基于“智慧学伴”平台的课堂教学结构变革[J]. 中国教育信息化, 2021(13): 82-87.
- [5] 许文啸. 浅谈智慧语言实训室的建设与管理[J]. 扬州职业大学学报, 2019(04): 38-40.
- [6] 王琼, 崔彦杰, 吕晓猛. 网络环境下英语综合实验实训平台建设研究“以常熟理工学院为例”[J]. 中国教育信息化, 2018(03): 53-55.
- [7] 张衡, 孙宇. 智能化虚拟仿真网络语言实训平台建设研究“以辽宁大学文科综合实验中心的建设与应用为例”[J]. 辽宁经济职业技术学院学报, 2016(01): 69-71.
- [8] 金旭, 朱正伟, 李茂国. 混合式教学模式: 内涵、意义与实施要求[J]. 高等建筑教育, 2018, 27(4): 7-12.
- [9] 李珍琦, 王召阳. 线上线下相融合的混合式教学模式探究——基于“智慧学伴”平台的课堂教学结构变革[J]. 中国

教育信息化,2021(13):82-87.

- [10] 孙鹏.TOPCARES-CDIO 理念下日语专业一体化人才培养体系构建[J].长春师范大学学报,2021(5):178-181.
- [11] 李娜, 张彦粉.慕课背景下线上线下混合式教学模式的教与学[J].北京印刷学院学报,2017, 25(7):87-89.
- [12] 汪珉.“以练促学、以测促教”线上教学模式的构建和实

践——以“机械制图”课程为例[J].装备制造技术,2024(10):91-95.

版权声明: ©2024 作者与开放获取期刊研究中心(OAJRC)所有。本文章按照知识共享署名许可条款发表。
<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



OPEN ACCESS